

Ikt. szám: I-70/15/2014.

Tárgy: Felterjesztés
Ügyintéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: 061/3724-675

Budapest Főváros Kormányhivatala

Palich Etelka
főigazgató részére

Budapest
Váci u. 62-64.
1056

Tisztelt Főigazgató Asszony!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata 2014. április 15-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2014. április 25.

Tisztelettel:

Klauszné Fuzik Ildikó

Klauszné Fuzik Ildikó
elnök



3. SZ. J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata **2014. április 15-én (kedd) 17.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:

Klauszné Fuzik Ildikó	elnök
Spiry Endréné	elnökhelyettes
Aszódi Katalin	képviselő

Igazoltan távol van:

Galda Levente	képviselő
----------------------	-----------

Polgármesteri Hivatal részéről:

dr. Horti István jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	Referens
Szilágyi Tünde	titkár

Klauszné Fuzik Ildikó elnök:

Köszönti a megjelent képviselőket, egyidejűleg megállapítja a testület határozatképességét. Jegyzőkönyv-hitelesítőnek javasolja Spiry Endréné képviselő megválasztását, valamint a meghívóban kiküldött napirendi pontok megtárgyalását.

Fentiekkel kapcsolatban a képviselők részéről észrevétel nem érkezett, ezért az Elnök szavazásra teszi fel az alábbi határozatokat:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete Spiry Endréné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Szlovák Önkormányzat 2014. április 15-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

12/2014. (IV.15.) SZLŐ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete Spiry Endréné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Szlovák Önkormányzat 2014. április 15-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Az Elnök a napirendi pontok megtárgyalására vonatkozóan az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. április 15-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az SZLÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása*
- 2. A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása*
- 3. Az SZLÖ 2014. évi költségvetésének módosítása*
- 4. Támogatási szerződés megtárgyalása*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

13/2014. (IV.15.) SZLÖ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. április 15-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az SZLÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása**
- 2. A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása**
- 3. Az SZLÖ 2014. évi költségvetésének módosítása**
- 4. Támogatási szerződés megtárgyalása**

1. Napirendi pont

Az SZLÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása

Klauszné Fuzik Ildikó:

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által elkészített adatszolgáltatás alapján szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1) Újbuda Szlovák Önkormányzat 2013. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi főösszegekkel fogadja el:**

<i>kiadási főösszeg:</i>	<i>1.476 E Ft</i>
<i>bevételi főösszeg:</i>	<i>1.626 E Ft</i>
<i>előző évi pénzmaradvány</i>	<i>150.215,- Ft.</i>

- 2) Újbuda Szlovák Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési mérlegét az 1. melléklet, működési és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet, pénzeszközei változásának kimutatását a 3. melléklet, vagyonkimutatását a 4. melléklet szerint fogadja el.**

3) Újbuda Szlovák Önkormányzat

- a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.
- b) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.
- c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

14/2014.(IV.15.) SZLŐ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1)** Újbuda Szlovák Önkormányzat 2013. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi főösszegekkel fogadja el:

kiadási főösszeg:	1.476 E Ft
bevételi főösszeg:	1.626 E Ft
előző évi pénzmaradvány	150.215,- Ft.

- 2)** Újbuda Szlovák Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési mérlegét az 1. melléklet, működési és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet, pénzeszközei változásának kimutatását a 3. melléklet, vagyionkimutatását a 4. melléklet szerint fogadja el.
- 3)** Újbuda Szlovák Önkormányzat
- a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.
 - b) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.
 - c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.
 - d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Határidő: 2014. április 30.
 Felelős: SZLŐ elnöke

Klauszné Fuzik Ildikó:

Javasolja, hogy a 2013. évi pénzmaradványból az idén a GAMMA Nyugdíjas Alapítvány támogatására fordítsanak 50.000,- Ft-ot, a fennmaradó összeget pedig dologi kiadásokra használják fel.

A javaslattal a képviselők egyetértettek, ezért az Elnök szavazásra teszi fel az alábbi határozatot:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZLŐ 2013. évi 150.215,- Ft összegű pénzmaradványából a 2014. évben 50.000,- Ft-ot Egyéb működési célú támogatásra, a fennmaradó 100.215,- Ft-ot pedig Dologi kiadásokra használja fel.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

15/2014. (IV.15.) SZLŐ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZLŐ 2013. évi 150.215,- Ft összegű pénzmaradványából a 2014. évben 50.000,- Ft-ot Egyéb működési célú támogatásra, a fennmaradó 100.215,- Ft-ot pedig Dologi kiadásokra használja fel.

Határidő: folyamatos

Felelős: SZLŐ elnöke

2. Napirendi pont**A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása****Klauszné Fuzik Ildikó:**

Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2014. évi elfogadott Munkatervük 11. pontjához kapcsolódóan 2 program megszervezése van folyamatban.

Az egyik az Országos Szlovák Önkormányzattal közös szervezésben 2014. július 5-én Kesztlőcön tartják meg a Magyarországi Szlovákok Napját, melyre max. 20.000,- Ft-ot javasol felhasználni dekorációs költségekre.

Javaslatára az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 7/2014. (II.17.) SZLŐ határozattal elfogadott 2014. évi Munkaterve 11. pontjához kapcsolódóan - az Országos Szlovák Önkormányzattal közös szervezésben 2014. július 5-én Kesztlőcön megrendezi a Magyarországi Szlovákok Napját, melynek dekorációs költségeire max. 20.000,- Ft-ot használ fel a 2014. évi költségvetése Dologi kiadások terhére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

16/2014. (IV.15.) SZLŐ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 7/2014. (II.17.) SZLŐ határozattal elfogadott 2014. évi Munkaterve 11. pontjához kapcsolódóan - az Országos Szlovák Önkormányzattal közös szervezésben 2014. július 5-én Kesztlöcön megrendezi a Magyarországi Szlovákok Napját, melynek dekorációs költségeire max. 20.000,- Ft-ot használ fel a 2014. évi költségvetése Dologi kiadások terhére.

Határidő: 2014. augusztus 5.
Felelős: SZLŐ elnöke

Klauszné Fuzik Ildikó:

A másik program, az Országos Szlovák Önkormányzattal közösen 2014. szeptember 27-én, szombaton tartják meg az Országos Szlovák Egyházi Kórustalálkozót, melyre max. 10.000,- Ft dekorációs költséget javasol felhasználni, melyre az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 7/2014. (II.17.) SZLŐ határozattal elfogadott 2014. évi Munkaterve 11. pontjához kapcsolódóan - az Országos Szlovák Önkormányzattal közös szervezésben 2014. szeptember 27-én megrendezi az Országos Szlovák Egyházi Kórustalálkozót, melynek dekorációs költségeire max. 10.000,- Ft-ot használ fel a 2014. évi költségvetése Dologi kiadások terhére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

17/2014. (IV.15.) SZLŐ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 7/2014. (II.17.) SZLŐ határozattal elfogadott 2014. évi Munkaterve 11. pontjához kapcsolódóan - az Országos Szlovák Önkormányzattal közös szervezésben 2014. szeptember 27-én megrendezi az Országos Szlovák Egyházi Kórustalálkozót, melynek dekorációs költségeire max. 10.000,- Ft-ot használ fel a 2014. évi költségvetése Dologi kiadások terhére.

Határidő: 2014. október 27.
Felelős: SZLŐ elnöke

Ezt követően a képviselők közösen áttekintették a 2014. évre elfogadott Munkatervüket, majd rövid egyeztetést követően az Elnök - a javaslatoknak megfelelően - az alábbi határozatokat teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 7/2014. (II.17.) SZLÖ határozattal elfogadott 2014. évi Munkatervének 3. pontjában szereplő Ökumenikus Biblia Tábor megrendezésének költségeire felhasználható összeget 300.000,- Ft-ról 350.000,- Ft-ra emeli.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

18/2014. (IV.15.) SZLÖ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 7/2014. (II.17.) SZLÖ határozattal elfogadott 2014. évi Munkatervének 3. pontjában szereplő Ökumenikus Biblia Tábor megrendezésének költségeire felhasználható összeget 300.000,- Ft-ról 350.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: SZLÖ elnöke

Az Elnök az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 7/2014. (II.17.) SZLÖ határozattal elfogadott 2014. évi Munkatervének 4. pontjában szereplő szlovákiai zarándokút megvalósításának költségeire felhasználható összeget 500.000,- Ft-ról 600.000,- Ft-ra emeli.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

19/2014. (IV.15.) SZLÖ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 7/2014. (II.17.) SZLÖ határozattal elfogadott 2014. évi Munkatervének 4. pontjában szereplő szlovákiai zarándokút megvalósításának költségeire felhasználható összeget 500.000,- Ft-ról 600.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: SZLÖ elnöke

Az Elnök az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 7/2014. (II.17.) SZLÖ határozattal elfogadott 2014. évi Munkatervének 11. pontjában szereplő hazai és külföldi kapcsolattartásra felhasználható költségek összegét 20.710,- Ft-ról 100.000,- Ft-ra emeli.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

20/2014. (IV.15.) SZLÖ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 7/2014. (II.17.) SZLÖ határozattal elfogadott 2014. évi Munkatervének 11. pontjában szereplő hazai és külföldi kapcsolattartásra felhasználható költségek összegét 20.710,- Ft-ról 100.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: SZLÖ elnöke

A központi költségvetésből nyújtott feladatalapú támogatás összegének felhasználására vonatkozóan az Elnök az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból az SZLÖ részére 2014. évre nyújtott 389.861,- Ft összegű feladatalapú támogatást az alábbiak szerint használja fel:

- a 7/2014. (II.17.) SZLÖ határozattal elfogadott 2014. évi Munkatervének 3. pontjában szereplő Ökumenikus Biblia Tábor költségeire 111.035,- Ft-ot,
- a 2014. évi Munkatervének 4. pontjában szereplő szlovákiai zarándokút költségeire 100.000,- Ft-ot, valamint
- a 2014. évi Munkatervének 11. pontjában szereplő hazai és külföldi kapcsolattartás költségeire 78.826,- Ft-ot.

A fennmaradó 100.000,- Ft felhasználásáról pedig a későbbiekben dönt.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

21/2014. (IV.15.) SZLÖ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból az SZLÖ részére 2014. évre nyújtott 389.861,- Ft összegű feladatalapú támogatást az alábbiak szerint használja fel:

- a 7/2014. (II.17.) SZLÖ határozattal elfogadott 2014. évi Munkatervének 3. pontjában szereplő Ökumenikus Biblia Tábor költségeire 111.035,- Ft-ot,

- a 2014. évi Munkatervének 4. pontjában szereplő szlovákiai zarándokút költségeire 100.000,- Ft-ot, valamint
- a 2014. évi Munkatervének 11. pontjában szereplő hazai és külföldi kapcsolattartás költségeire 78.826,- Ft-ot.

A fennmaradó 100.000,- Ft felhasználásáról pedig a későbbiekben dönt.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: SZLŐ elnöke

3. Napirendi pont

Az SZLŐ 2014. évi költségvetésének módosítása

Klauszné Fuzik Ildikó:

Az előterjesztésben szereplő indokok, valamint az előző napirendben meghozott határozatok alapján az alábbi javaslatokat teszi az SZLŐ 2014. évi költségvetésének módosítására vonatkozóan:

A Bevételek oldalon a Működési célú központosított előirányzatok sorát javasolja megemelni 389.861,- Ft-tal.

A kiadások oldalon a Dologi kiadások Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások sorát javasolja megemelni összesen 311.035,- Ft-tal, mely a Munkaterv 3. pontjában meghatározott 111.035,- Ft-ból és a Munkaterv 4. pontjában meghatározott 100.000,- Ft-ból áll, valamint azt a 100.000,- Ft-ot is javasolja ideiglenesen erre a sorra tenni, melynek felhasználásáról a későbbiekben döntenek.

A Munkaterv 11. pontjára felhasználható költségekből pedig 40.000,- Ft-ot javasol a Szállítási, 38.826,- Ft-ot pedig az Egyéb készletbeszerzés sorára tenni.

Fenti javaslatainak megfelelően az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZLŐ 2014. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalon a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központosított előirányzatok sorát megemeli 389.861,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

- *A 3. Dologi kiadások 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorát megemeli 38.826,- Ft-tal,*
- *a 3.3.2. Szállítási szolgáltatás sorát megemeli 40.000,- Ft-tal, valamint*
- *a 3.3.4. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások sorát megemeli 311.035,- Ft-tal, valamint*

Fentiek alapján a 2014. évi módosított költségvetését az alábbi összegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 1.815.786,- Ft

Bevételek összesen: 1.815.786,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

22/2014. (IV.15) SZLŐ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZLŐ 2014. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A **Bevételek** oldalon a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. *Működési célú központosított előirányzatok* sorát megemeli 389.861,- Ft-tal.

A **Kiadások** oldalon:

- A 3. Dologi kiadások 3.1.3. *Egyéb készletbeszerzés* sorát megemeli 38.826,- Ft-tal,
- a 3.3.2. *Szállítási szolgáltatás* sorát megemeli 40.000,- Ft-tal, valamint
- a 3.3.4. *Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások* sorát megemeli 311.035,- Ft-tal, valamint

Fentiek alapján a 2014. évi módosított költségvetését az alábbi összegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 1.815.786,- Ft

Bevételek összesen: 1.815.786,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: SZLŐ elnöke

4. Napirendi pont

Támogatási szerződés megtárgyalása

Klauszné Fuzik Ildikó:

Kérdezi, hogy a meghívóval kiküldött előterjesztésben szereplő Támogatási szerződésben foglaltakkal kapcsolatban van-e kérdés, vagy észrevétel.

Mivel nem volt, az Elnök szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 7/2014. (II.17.) SZLŐ határozatával elfogadott 2014. évi Munkaterv 12. pontja alapján, a GAMMA Önkéntes Nyugdíjas Alapítvánnyal – az Anyák Napja és Apák Napja rendezvény megszervezése céljából - kötendő Támogatási szerződést az előterjesztésben foglaltak szerint elfogadja.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a szerződés aláírására.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

23/2014. (IV.15.) SZLÖ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 7/2014. (II.17.) SZLÖ határozatával elfogadott 2014. évi Munkaterv 12. pontja alapján, a GAMMA Önkéntes Nyugdíjas Alapítvánnyal – az Anyák Napja és Apák Napja rendezvény megszervezése céljából - kötetlen Támogatási szerződést az előterjesztésben foglaltak szerint elfogadja.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a szerződés aláírására.

Határidő: 2014. április 15.

Felelős: SZLÖ elnöke

Ezután az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 18.35 órakor bezárta.

A jegyzőkönyv elkészült:
Budapest, 2014. április 24.

Klauszné Fuzik Ildikó

Klauszné Fuzik Ildikó
elnök

Spiry Endréné
Spiry Endréné
jegyzőkönyv-hitelesítő



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata
2013. évi költségvetési mérlege

1. melléklet

KIADÁSOK	Eredeti előirányzat e Ft	Módosított előirányzat. e Ft	Teljesítés e Ft XII.31.
KIADÁSOK			
Működési kiadások			
1. Személyi juttatások			
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)	23	217	191
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1160	1358	1235
4. Támogatásértékű működési kiadások			
5. Működési célú pénzeszköztadás államháztartáson kívülre	50	50	50
6. Lakosságnak juttatott tám.,szoc. rászorultság jellegű ellátás			
7. Előző évi működési célú előirányzat-maradvány, pénzmar.átadás			
8. Ellátottak pénzbeli juttatásai			
Felhalmozási kiadások			
9. Beruházási kiadások (ÁFA-val)			
10. Felújítási kiadások (ÁFA-val)			
11. Támogatásértékű felhalmozási kiadások			
12. Felhalmozási célú pénzeszköztadások államháztartáson kívülre			
13. Előző évi felhalmozási célú előirányzat-maradvány, pénzmar.átad.			
14. Támogatási kölcsönök nyújtása, törlesztése			
15. Pénzforgalom nélküli kiadások			
16. Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások			
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+16)	1233	1625	1476
BEVÉTELEK			
Működési bevételek			
17. Intézményi működési bevételek	10	9	10
18. Támogatásértékű működési célú bevételek	1022	1415	1415
19. Működési célú pénzeszköz átvétel államházt. kívülről			
20. Előző évi működési célú előir., pénzmaradvány átvétel	201	201	201
21. Központi költségvetésből kapott működési c. támogatás			
Felhalmozási bevételek			
22. Felhalmozási- és tőke jellegű bevételek			
23. Támogatásértékű felh. bevételek államháztartáson belül			
24. Felhalmozási célú pénzeszközátvétel államházt. kívülről			
25. Előző évi felhalmozási célú előir., pénzmaradvány átvétel			
26. Központi költségvetésből kapott felhalm. c. támogatás			
27. Támogatási kölcsönök visszatérülése, igénybevétele			
28. Pénzforgalom nélküli bevételek			
28.1 Előző évek működési c. előir., pénzmaradvány igénybevétele			
28.2 Előző évek felhalmozás c. előir., pénzmaradvány igénybevétele			
29. Függő, átfutó, kiegyenlítő célú bevételek			
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (17+...+29)	1233	1625	1626

Klauzál Péter

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

2.melléklet

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Intézményi működési bevételek	24	10	9	10
Helyi adók				
Átengedett központi adók				
Bírságok, pótlékok és egyéb sajátos bevételek				
Működési támogatások központi költségvetésből				
Támogatásértékű működési bevételek áht.-n belül	1572	1022	1415	1415
Működési célú átvett pénzeszközök áht.-n kívül				
Központi költségvetésből kapott műk támogatás				
Előző évi műk. célú pénzmaradvány igénybevétele	132	201	201	201
Függő, átfutó, kiegyenlítő bev.				
Összesen:	1728	1233	1625	1626

KIADÁSOK				
Személyi juttatások	11	0	0	0
Munkaadókat terhelő járulékok	197	23	217	191
Dologi kiadások	1319	1160	1358	1235
Működési célú pénzeszköztadás áht.-n kívülre	0	50	50	50
Támogatásértékű működési kiadások áht.-n belül				
Ellátottak pénzbeli juttatásai				
Lakosságnak juttatott tám. szoc. rászorultság jell.el.				
Céltartalékok, működési célú				
Általános tartalék				
Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások				
Összesen	1527	1233	1625	1476
Működés hiány/hitel	0	0	0	0

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Önkorm. felhalmozási és tőke bevételei				
Felhalmozási támogatások				
Támogatásértékű felhalmozási bev. áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénzeszk. átvét áht.-n kívülről				
Központi költségvetésből kapott felh. támogatás				
Kölcsönök visszatérülése				
Előző évi felh. célú pénzmaradvány igénybevétele				
Összesen	0	0	0	0

KIADÁSOK				
Beruházási kiadások (ÁFA-val)				
Felújítási kiadások (ÁFA-val)				
Támogatásértékű felhalmozási kiadások áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénzeszköztadás áht.-n kívülre				
Kölcsönök nyújtása, hiteltörlesztés				
Pénzügyi befektetések kiadásai				
Céltartalékok, felhalmozási célú				
Hiteltörlesztés				
Összesen	0	0	0	0
Felhalmozás hiánya/hitel	0	0	0	0
Mindösszesen bevételek és hitelek	1728	1233	1625	1626
Mindösszesen kiadások	1527	1233	1625	1476

Klauné Fülöp Mária

3. melléklet

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról**

	Nyitó állomány 2013.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2013.12.31
Költségvetési bankszámla	190 448	-98 058	92 390
Pénztár	10 855	46 970	57 825
Pénzeszközök összesen	201 303	-51 088	150 215

Klára Pásztor

4. melléklet

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

Vagyonkimutatás

Összesítő

2013. december 31.

Sorszám	Megnevezés	Könyvviteli mérleg szerinti állományi érték e Ft
1.	ESZKÖZÖK	
2.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	
3.	I. Immateriális javak összesen	0
4.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0
5.	2. Gépek, berendezések, felszerelések	0
6.	II. Tárgyi eszközök összesen	0
7.	III. Befektetett pénzügyi eszközök összesen	0
8.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	0
9.	B) FORGÓESZKÖZÖK	
10.	I. Készletek összesen	0
11.	II. Követelések összesen	0
12.	III. Értékpapírok összesen	0
13.	1. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	58
14.	2. Költségvetési pénzforgalmi számlák	92
15.	IV. Pénzeszközök összesen	150
16.	V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	0
17.	B) FORGÓESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	150
18.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	150
19.	FORRASOK	
20.	D) SAJÁT TŐKE	
21.	I. Tartós tőke	0
22.	1. Saját tulajdonban lévő eszközök tőkeváltozása	0
23.	II. Tőkeváltozások összesen	0
24.	D) SAJÁT TŐKE ÖSSZESEN:	0
25.	E) TARTALÉKOK	
26.	1. Költségvetési tartalék elszámolása	150
27.	2. Költségvetési pénzmaradvány	0
28.	E) TARTALÉKOK ÖSSZESEN:	150
29.	F) KÖTELEZETTSÉGEK	
30.	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen	0
31.	1. Szállítók	0
32.	II. Rövid lejáratú kötelezettségek összesen	0
33.	III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások összesen	0
34.	F) KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN:	0
35.	FORRASOK ÖSSZESEN:	150

Klauzele Állás Működés

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2014. évi költségvetése**

22/2014. (IV.15.) SZLŐ sz. határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefonhasználat	0	0	0	0
1.2.2	BKV bérletek	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	50 000	50 000	0	0
	Személyi juttatások összesen:	50 000	50 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	25 600	25 600	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	25 600	25 600	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	72 126	72 126	0	0
3.1.4	Kisértékű tárgyeszköz beszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	50 000	50 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	62 600	62 600	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	28 000	28 000	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	1 321 750	1 321 750	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	10 710	10 710	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	145 000	145 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.6	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.6.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	0	0	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 690 186	1 690 186	0	0

Uram! az én nevem

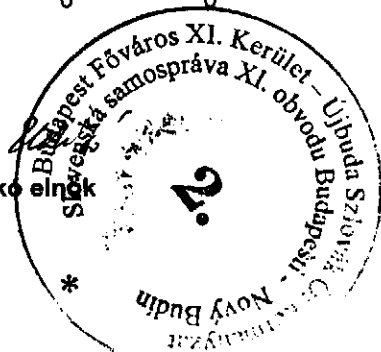
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	50 000	50 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	50 000	50 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		1 815 786	1 815 786	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		1 815 786	1 815 786	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központosított előirányzatok	660 571	660 571	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 000 000	1 000 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	5 000	5 000	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 665 571	1 665 571	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	150 215	150 215	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		1 815 786	1 815 786	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG

(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)	-150 215	-150 215	0	0
ebből: - működési	-150 215	-150 215	0	0
- felhalmozási	0	0	0	0

Budapest, 2014. április 15.

Klauszné Fuzik Ildikó
elnök



BUDAPEST XI. KERÜLET ÚJBUDA SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzat **rendes** ülésén.

Időpont: 2014. április 15. (kedd) 17⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatala
(1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalója.

	Név:	Aláírás:
1.	Klauszné Fuzik Ildikó Elnök	<i>Klauszné Fuzik Ildikó</i>
2.	Spiry Endréné Elnökhelyettes	<i>Spiry Endréné</i>
3.	Aszódi Katalin Képviselő	<i>Aszódi Katalin</i>
4.	Galda Levente Képviselő	<i>ig. távol</i>
	Dr. Horti István Jegyző h.	<i>Dr. Horti István</i>
	Szilágyi Tünde titkár	<i>Szilágyi Tünde</i>

MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzat **2014. április 15-én (kedd) 17.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az SZLŐ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Klauszné Fuzik Ildikó elnök
2. A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Klauszné Fuzik Ildikó elnök
3. Az SZLŐ 2014. évi költségvetésének módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Klauszné Fuzik Ildikó elnök
4. Támogatási szerződés megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Klauszné Fuzik Ildikó elnök

Budapest, 2014. február 10.

Klauszné Fuzik Ildikó
Klauszné Fuzik Ildikó
elnök



ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselők!

Az SZLŐ 2014. április 15-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendhez:

Tájékoztatlak benneteket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzat 2013. évre vonatkozó zárszámadási határozatát az elnök április 30-ig (a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig) terjeszti a Képviselő-testület elé.

A zárszámadási határozathoz tartozó mérlegeket és kimutatásokat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság megküldte részünkre, mely a 2013. évi gazdálkodásunk december 31-i állapotát mutatja.

A kimutatás alapján az Újbuda Szlovák Önkormányzat 2013. évi zárszámadásának elfogadására az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő:

...../2014.(.....) SZLŐ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1) Újbuda Szlovák Önkormányzat 2013. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi főösszegekkel fogadja el:

kiadási főösszeg:	1.476 E Ft
bevételi főösszeg:	1.626 E Ft
előző évi pénzmaradvány	150.215,- Ft.

- 2) Újbuda Szlovák Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési mérlegét az 1. melléklet, működési és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet, pénzeszközei változásának kimutatását a 3. melléklet, vagyonskimutatását a 4. melléklet szerint fogadja el.

- 3) Újbuda Szlovák Önkormányzat

- a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.
- b) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.
- c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Határidő: 2014. április 30.

Felelős: SZLŐ elnöke

Ezen felül külön határozatban szükséges dönteni arról is, hogy a nemzetiségi önkormányzat a 2013. évi pénzmaradványának összegét személyi, dologi és/vagy támogatásra használja-e fel a 2014. évben.

2. napirendhez:

2014. március 14-én nemzetiségi önkormányzatunk számlájára érkezett a központi költségvetésből nemzetiségi önkormányzatok részére nyújtott 2014. évi feladatalapú támogatás, melynek összege 389.861,- Ft.

A támogatás a 2013. április 1. és 2013. december 31. között, a Budapest Főváros Kormányhivatalához megküldött képviselő-testületi ülések jegyzőkönyve és mellékletei alapján került meghatározásra. Az elbírálás szempontrendszerét a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII.29.) Korm. rendelet 1. sz. melléklete tartalmazza.

Ez alapján a nemzetiségi önkormányzat munkáját összesen 16 pontra értékelték az alábbi felosztásban:

- Nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladatok: 0 pont
- Nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok: 16 pont
- Nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok: 0 pont

A fenti korm. rendelet a támogatás összegének felhasználására vonatkozóan (többek között) az alábbiakat határozza meg:

4. paragrafus (5) bekezdés:

A feladatalapú költségvetési támogatás Njtv. szerinti kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használható fel.

6. paragrafus (3) bekezdés:

A feladatarányos költségvetési támogatás települési nemzetiségi önkormányzat, területi nemzetiségi önkormányzat által a költségvetési évben fel nem használt része a költségvetési évet követő év június 30-áig kötelezettségvállalással terhelhető.

T. Képviselők!

Fentiek alapján várom a javaslatokat a támogatás felhasználását illetően, melyet annak megtárgyalása után határozatban szükséges rögzíteni.

Az ezzel kapcsolatos határozati javaslatot az ülésen terjesztem elő.

3. napirendhez:

A 2013. évi költségvetés módosítására azért van szükség, mert a központi feladatalapú támogatás összegét be kell fogadni a költségvetés Bevételi oldalára, valamint a 2. napirendi pontban megállapított felhasználásnak megfelelően a Kiadási oldalon is szükséges feltüntetni, a megfelelő sorokon.

A módosító javaslatot az ülésen terjesztem elő.

4. napirendhez:

Javasolom, hogy a 2014. évre elfogadott Munkatervünk 12. pontja alapján kössük meg a Támogatási szerződést a GAMMA Önkéntes Nyugdíjas Alapítvánnyal a mellékelt szerződés-tervezetben foglalt célból.

Határozati javaslat:

..../2014. (.....) SZLŐ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 7/2014. (II.17.) SZLŐ határozatával elfogadott 2014. évi Munkaterv 12. pontja alapján, a GAMMA Önkéntes Nyugdíjas Alapítvánnyal – az Anyák Napja és Apák Napja rendezvény megszervezése céljából – kötetlen Támogatási szerződést az előterjesztésben foglaltak szerint elfogadja.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a szerződés aláírására.

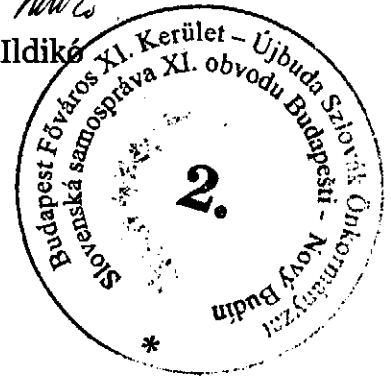
Határidő:

Felelős: SZLŐ elnöke

Budapest, 2014. április 10.

Klauszné Fuzik Ildikó

Klauszné Fuzik Ildikó
elnök



Előterjesztés az 1. helyi rendi ponthoz



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata

Polgármesteri Hivatal

J E G Y Z Ő

1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei
részére

SZLOVÁK

Ügyiratszám: III/17/ 7 /2014(11)

Ügyintéző: Kocsisné Bereczky Zsuzsanna

Telefon: 372-4683

Tárgy: 2013. évi zárszámadás elfogadása


Helyben

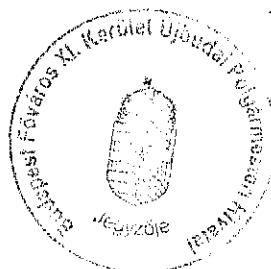
Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat 2013. évi gazdálkodásának adatait. Kérem, hogy a CXCV. tv. 91. § (1) bekezdése alapján 2014. április 30-ig szíveskedjen a képviselő-testület elé terjeszteni. A zárszámadás és mellékletei elfogadásáról szóló határozatát a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére legkésőbb **2014. május 5-ig** megküldeni.

Budapest, 2014. április 10.

Üdvözlettel:


Dr. Horti István
jegyző
4.



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata
2013. évi költségvetési mérlege

1. melléklet

KIADÁSOK	Eredeti előirányzat e Ft	Módosított előirányzat. e Ft	Teljesítés e Ft XII.31.
KIADÁSOK			
Működési kiadások			
1. Személyi juttatások			
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)	23	217	191
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1160	1358	1235
4. Támogatásértékű működési kiadások			
5. Működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre	50	50	50
6. Lakosságnak juttatott tám.,szoc. rászorultság jellegű ellátás			
7. Előző évi működési célú előirányzat-maradvány, pénzmar.átadás			
8. Ellátottak pénzbeli juttatásai			
Felhalmozási kiadások			
9. Beruházási kiadások (ÁFA-val)			
10. Felújítási kiadások (ÁFA-val)			
11. Támogatásértékű felhalmozási kiadások			
12. Felhalmozási célú pénzeszközátadások államháztartáson kívülre			
13. Előző évi felhalmozási célú előirányzat-maradvány, pénzmar.átad.			
14. Támogatási kölcsönök nyújtása, törlesztése			
15. Pénzforgalom nélküli kiadások			
16. Függető, átfutó, kiegyenlítő kiadások			
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+16)	1233	1625	1476
BEVÉTELEK			
Működési bevételek			
17. Intézményi működési bevételek	10	9	10
18. Támogatásértékű működési célú bevételek	1022	1415	1415
19. Működési célú pénzeszköz átvétel államházt. kívülről			
20. Előző évi működési célú előir., pénzmaradvány átvétel	201	201	201
21. Központi költségvetésből kapott működési c. támogatás			
Felhalmozási bevételek			
22. Felhalmozási- és tőke jellegű bevételek			
23. Támogatásértékű felh. bevételek államháztartáson belül			
24. Felhalmozási célú pénzeszközátvétel államházt. kívülről			
25. Előző évi felhalmozási célú előir., pénzmaradvány átvétel			
26. Központi költségvetésből kapott felhalm. c. támogatás			
27. Támogatási kölcsönök visszatérülése, igénybevétele			
28. Pénzforgalom nélküli bevételek			
28.1 Előző évek működési c. előir., pénzmaradvány igénybevétele			
28.2 Előző évek felhalmozás c. előir., pénzmaradvány igénybevétele			
29. Függető, átfutó, kiegyenlítő célú bevételek			
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (17+...+29)	1233	1625	1626

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

2.melléklet

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Intézményi működési bevételek	24	10	9	10
Helyi adók				
Átengedett központi adók				
Bírságok, pótlékok és egyéb sajátos bevételek				
Működési támogatások központi költségvetésből				
Támogatásértékű működési bevételek áht.-n belül	1572	1022	1415	1415
Működési célú átvett pénzeszközök áht.-n kívül				
Központi költségvetésből kapott műk támogatás				
Előző évi műk. célú pénzmaradvány igénybevétele	132	201	201	201
Függő, átfutó, kiegyenlítő bev.				
Összesen:	1728	1233	1625	1626

KIADÁSOK				
Személyi juttatások	11	0	0	0
Munkaadókat terhelő járulékok	197	23	217	191
Dologi kiadások	1319	1160	1358	1235
Működési célú pénzeszköztátadás áht.-n kívülre	0	50	50	50
Támogatásértékű működési kiadások áht.-n belül				
Ellátottak pénzbeli juttatásai				
Lakosságnak juttatott tám. szoc. rászorultság jell.ell.				
Céltartalékok, működési célú				
Általános tartalék				
Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások				
Összesen	1527	1233	1625	1476
Működés hiány/hitel	0	0	0	0

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Önkorm. felhalmozási és tőke bevételei				
Felhalmozási támogatások				
Támogatásértékű felhalmozási bev. áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénesz. átvét áht.-n kívülről				
Központi költségvetésből kapott felh. támogatás				
Kölcsönök visszatérülése				
Előző évi felh. célú pénzmaradvány igénybevétele				
Összesen	0	0	0	0

KIADÁSOK				
Beruházási kiadások (ÁFA-val)				
Felújítási kiadások (ÁFA-val)				
Támogatásértékű felhalmozási kiadások áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénzeszköztátadás áht.-n kívülre				
Kölcsönök nyújtása, hiteltörlesztés				
Pénzügyi befektetések kiadásai				
Céltartalékok, felhalmozási célú				
Hiteltörlesztés				
Összesen	0	0	0	0
Felhalmozás hiánya/hitel	0	0	0	0
Mindösszesen bevételek és hitelek	1728	1233	1625	1626
Mindösszesen kiadások	1527	1233	1625	1476

3. melléklet

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról**

	Nyitó állomány 2013.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2013.12.31
Költségvetési bankszámla	190 448	-98 058	92 390
Pénztár	10 855	46 970	57 825
Pénzeszközök összesen	201 303	-51 088	150 215

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

Vagyonkimutatás
Összesítő
2013. december 31.

Sorszám	Megnevezés	Könyvviteli mérleg szerinti állományi érték e Ft
1.	ESZKÖZÖK	
2.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	
3.	I. Immateriális javak összesen	0
4.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0
5.	2. Gépek, berendezések, felszerelések	0
6.	II. Tárgyi eszközök összesen	0
7.	III. Befektetett pénzügyi eszközök összesen	0
8.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	0
9.	B) FORGÓESZKÖZÖK	
10.	I. Készletek összesen	0
11.	II. Követelések összesen	0
12.	III. Értékpapírok összesen	0
13.	1. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	58
14.	2. Költségvetési pénzforgalmi számlák	92
15.	IV. Pénzeszközök összesen	150
16.	V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	0
17.	B) FORGÓESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	150
18.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	150
19.	FORRÁSOK	
20.	D) SAJÁT TŐKE	
21.	I. Tartós tőke	0
22.	1. Saját tulajdonban lévő eszközök tőkeváltozása	0
23.	II. Tőkeváltozások összesen	0
24.	D) SAJÁT TŐKE ÖSSZESEN:	0
25.	E) TARTALÉKOK	
26.	1. Költségvetési tartalék elszámolása	150
27.	2. Költségvetési pénzmaradvány	0
28.	E) TARTALÉKOK ÖSSZESEN:	150
29.	F) KÖTELEZETTSÉGEK	
30.	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen	0
31.	1. Szállítók	0
32.	II. Rövid lejáratú kötelezettségek összesen	0
33.	III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások összesen	0
34.	F) KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN:	0
35.	FORRÁSOK ÖSSZESEN:	150

Előterjesztés a k. napirendi ponthoz.

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Tervezet

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 15511496-1-43

Bankszámlaszám: OTP Nyrt. 11784009-15511496

képviseli: **Klauszné Fuzik Ildikó elnök**

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől

Gamma Önkéntes Nyugdíjas Alapítvány

Székhely: 1119 Budapest, Petzvál József u. 42.

Adószám: 19667836-1-43

Bankszámlaszám: OTP Nyrt. 11711034 – 20429643

képviseli: **Zieser Vilmosné elnök**

mint támogatott, a továbbiakban: **Támogatott)**

között az alábbiak szerint:

1. Felek a 25/SZLÖ/2012. (IX.28.) sz. határozatban megállapodtak, hogy 2012. október 1-től a 2014. évi nemzetiségi önkormányzati választásig terjedő időszakra vonatkozóan együttműködnek az egymás programjain való részvétel és közös programok megszervezése céljából. Egymás rendezvényeiről folyamatosan tájékoztatják valamennyi együttműködő szervezetet, nemzetiségi önkormányzatot. Szakmai és anyagi vonatkozásban segítik egymást a programok szervezésében és zavartalan lebonyolításában.
2. Támogató a 7/2014. (II.17.) SZLÖ határozattal elfogadott 2014. évi munkatervének 12. pontja alapján támogatást nyújt Támogatott részére.
3. Támogatott vállalja, hogy a támogatást kizárólag az alábbi célra használja fel:
A Támogató és Támogatott közös szervezésében, az Anyák Napja és Apák Napja alkalmából megrendezésre kerülő hagyományörző kulturális rendezvény szervezési költségeire.

A támogatás megvalósításának helye: 1119 Budapest, Petzvál József u. 42., GAMMA Nyugdíjas Klub.

A támogatással megvalósuló cél időpontja: 2014. május 1 – december 31-ig.
4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására 50.000,- Ft, azaz Ötvenezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott OTP Nyrt-nél vezetett 11711034 – 20429643 számú számlájára, melyet Támogató a Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően 5 napon belül folyósít.

6. Támogatott köteles a felhasználást követő 30 napon belül, de legkésőbb 2014. december 31-ig Támogató részére elszámolni, a támogatás felhasználását igazoló számlák hitelesített másolatainak megküldésével.
7. Amennyiben a támogatás felhasználása nem határidőig és/vagy nem a 3. pontban rögzített célnak megfelelően történik, a Támogatott köteles a támogatást 15 napon belül Támogatónak visszafizetni.
8. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
9. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
10. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.
11. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
12. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2014.

.....

Támogatott

**Zieser Vilmosné
GAMMA Önkéntes Nyugdíjas
Alapítvány**

.....

Támogató

**Klauszné Fuzik Ildikó
Újbuda Szlovák Önkormányzat
elnöke**

Pénzügyileg ellenjegyezte: